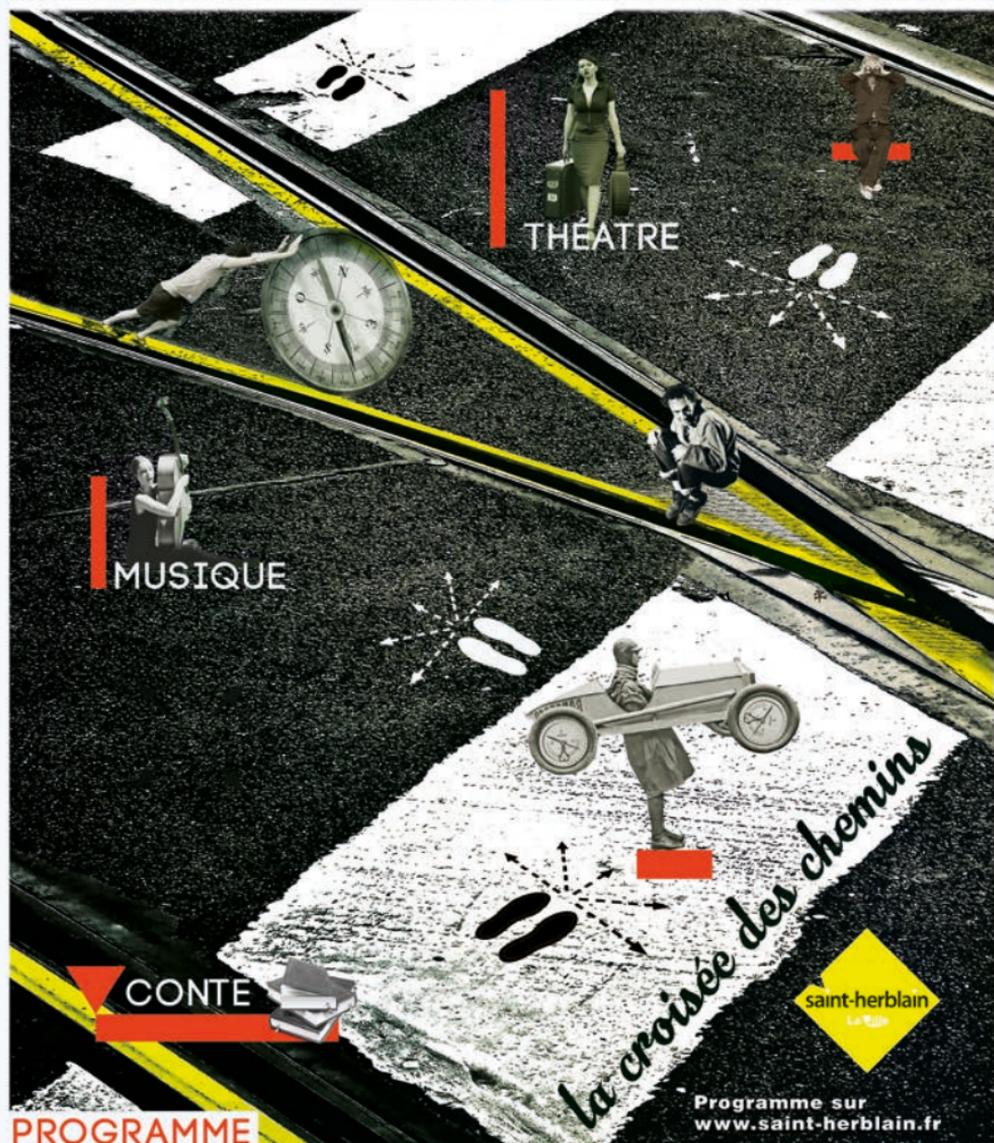


DU 1<sup>er</sup> AU 10 DÉCEMBRE 2017

# LES HIVERNALES

FESTIVAL ORGANISÉ PAR LES CENTRES SOCIOCULTURELS  
BOURG • LE GRAND B • SOLEIL LEVANT • SILLON DE BRETAGNE



THÉÂTRE

MUSIQUE

CONTE

la croisée des chemins

saint-herblain  
Le Val

Programme sur  
[www.saint-herblain.fr](http://www.saint-herblain.fr)

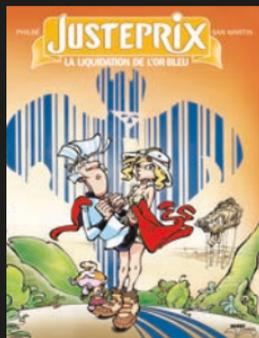
PROGRAMME

# Expo Bd

**Du lundi 27 novembre  
au vendredi 8 décembre  
CSC Soleil Levant**

Vernissage le samedi 2 décembre  
à 16 h en présence de Philbé  
et san Martin

**Justeprix et la liquidation  
de l'or bleu**, c'est la  
confrontation de 2 univers,  
celui de Johanne, originaire  
de la Terre, et celui de  
Justeprix, premier pompiste  
d'or bleu de Prixiville,  
sur Economanie, une  
dimension parallèle à la  
nôtre. Leur rencontre va les  
entraîner dans un tourbillon  
d'événements aussi  
étranges que périlleux.



Venez découvrir aussi le  
processus créatif qui a  
contribué à la réalisation de  
l'album : croquis, études  
couleurs, planches originales...  
Un parcours où les auteurs  
vous accueilleront pour une  
séance dédicace de leur album.



# Edito

**L**es Hivernales, c'est le pari de des quatre centres socioculturels de Saint-Herblain de sortir de leur pré carré et d'offrir leurs spectacles à l'ensemble des habitants invités à se déplacer d'un quartier à un autre.

Nous le savons, le repli sur son centre socioculturel de proximité est une facilité à laquelle nous succombons bien souvent. C'est naturel. On est chez soi, on connaît les lieux, on a ses habitudes.

Et pourtant, l'expérience passée montre que cette semaine exceptionnelle, vouée au spectacle, draine un public qui n'hésite pas à se déplacer. Il faut bien croire qu'il y a là dedans quelque chose de plus. En effet, l'ouverture d'un centre à un autre, la variété des prestations, du poétique au dramatique en passant par le burlesque, la comédie et la musique, donne à ces soirées un grand pouvoir d'attraction. Les enfants aussi y auront leur place dans un créneau qui leur sera réservé. Un programme qui fait appel à des artistes reconnus ou à des amateurs. Soirées festives terminées autour d'un pot où l'on peut échanger ses impressions. Un beau carnet de voyage au sens propre autant qu'au figuré.

C'est aussi une petite aventure pour les centres sociaux qui déploient beaucoup d'énergie pour maintenir cette tradition, convaincus qu'ils sont de sa richesse et de l'intérêt qu'elle présente par son ouverture culturelle divertissante au cœur des quartiers de Saint-Herblain. Une fois de plus, Les Hivernales sont à la croisée des chemins.

*Yves Billaud*

*Co-président de l'ASEC Sillon de Bretagne*





VENDREDI 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE 14 h CSC SILLON DE BRETAGNE

12 avenue des Thébaudières

# Du monde au balcon

*Trio de voix a capella chante Claude Nougaro*

La voix cet instrument naturel et personnel. Les voix, celles que l'on imbrique et que l'on mêle. Au nombre de 3, elles rendent hommage à ce grand poète, Claude Nougaro.

A l'origine Du Monde au Balcon, il y a trois femmes, trois voix, avec l'envie commune de chanter ensemble. Et puis il y a lui, ce maître des mots, des vers et de la prose, ce monstre scénique, cet amoureux de la musique et des femmes... Il y a Claude, Claude Nougaro.

Chanter ses textes leur est apparu comme une évidence... Du Monde au Balcon, c'est un peu Marie-Christine descendue de son balcon, une petite fille en pleurs tiraillée entre les petits bruns et les grands blonds, dansant sur le jazz et la java en sortant du cinéma. Ah, tu verras... Du Monde au Balcon, c'est une balade dans l'immense répertoire de ce grand homme.

Claude Nougaro chantait les femmes comme il les aimait. A leur tour, le trio féminin Du Monde au Balcon lui rendent un hommage féminin et poétique dans un tour de chant a capella.

*Avec Virginie Chapon, Natacha Gourreau, Marie Le Ferrand : voix*

En savoir + [www.facebook.com/dumondeaubalcon](http://www.facebook.com/dumondeaubalcon)

ENTREE LIBRE / TOUT PUBLIC



VENDREDI 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE 18h30 et 20h30 **CSC LE GRAND B**

11 rue de Dijon

## *Le swing en Grand Orchestre*

**18 h 30** - Le Big Band de la Maison des Arts, composé de 13 musiciens et accompagné d'Eric Mussotte (trompettiste), vous emmène en voyage avec le répertoire des grands orchestres : Basie, Ellington, Nestico, Stan Kenton, Benny Carter, Mary-Lou Williams... Un parfum de danse swing des années 40 et 50 : les amateurs pourront entrer dans la danse !

A l'issue des discours inaugurant cette 27<sup>e</sup> édition des Hivernales, un buffet salé/sucré, offert par la Ville, est proposé avant le concert de Swing of France. L'association Herblinoise Les Enfants du bal fête cette année ses 10 ans d'existence. A cette occasion plusieurs temps forts sont programmés en cette fin d'année dont ce concert-bal proposé à l'occasion de l'ouverture des Hivernales. Les Enfants du bal pourront initier le public aux danses swing.

## *Daniel Givone et Swing of France*

**20 h 30** - A une époque où l'accordéon était relégué au répertoire d'une distraction légère, le Manouche Partie fit l'effet d'une bombe musicale dans le paysage sonore à sa sortie en 1960. Cinquante années plus tard, Daniel Givone et Swing of France lance une contre-attaque du jazz musette en reprenant le mythique Manouche Partie avec une reprise intégrale de son répertoire. C'est un hommage musical qui permet à ce quintet d'écrire un nouveau chapitre du Swing Musette ! L'album Daniel Givone & Swing Of France play Manouche Partie sorti en juin 2017 par le label Frémeaux & associés.

*Avec Erwan Mellec (accordéon), Thomas Le Briz (guitare), Erwan Salmon (saxophone), Frédéric Robert (batterie) et Daniel Givone (guitare) - En savoir • [www.swingoffrance.com](http://www.swingoffrance.com)*

ENTREE LIBRE / TOUT PUBLIC



SAMEDI 2 DÉCEMBRE 11h et 14h30 CSC SOLEIL LEVANT

44, rue de la Blanche

# Les quatre B.

*Philippe Miko and Co. La Cie Fil a To*

**Chanson** - Philippe Miko et ses musiciens, revisitent le répertoire de ces quatre chansonniers poètes (Brel, Bourvil, Brassens et Barbara), avec sensibilité et émotion. Un tour de chant à l'équilibre minutieux, où se cotoient avec bonheur la tendresse, les sourires, les envies, les doutes, le partage... la vie quoi ! Une voix, un piano, une contrebasse qui se mélangent le temps d'un échange tout en puissante douceur et tout en chaleur. Une interprétation juste. Pas juste une interprétation !

En savoir • [www.philippemiko.com](http://www.philippemiko.com)

**En 1<sup>ère</sup> partie**  
(seulement pour la séance de 14 h 30)

## *Les Esat font leur show*

Le plaisir de chanter et l'envie de le partager sur scène : c'est ce travail que les 14 participants des ESAT de Catouest (St Herblain) et de la Cholière (Orvault) ont réalisé au cours d'un atelier encadré par Daniel Méry, pour monter, en toute simplicité, mais exigence, un spectacle dont ils vous proposent ici un extrait... A découvrir !

ENTRÉE À LA CHAUSSETTE / TOUT PUBLIC À PARTIR DE 8 ANS



SAMEDI 2 DÉCEMBRE 20h

LA MAISON DES ARTS

26 rue de Saint-Nazaire

# A nous d'chanter

*Soirée musicale sous le signe du détournement!*

Chaque année, lors de la fête de la musique, le public présent est invité à chanter ensemble un répertoire de 10 chansons, choisi en amont par des habitants de Saint-Herblain. Ce rendez-vous est connu sous le nom d'A vous d'chanter.

A nous d'chanter est sa version hivernale : des artistes amateurs, chanteurs, musiciens mais pas que, de la Maison des Arts et d'ailleurs, se sont prêtés au jeu du détournement d'une de ces chansons, en modifiant le rythme ou la mélodie ou encore les paroles...

Pour cette 7<sup>e</sup> édition, venez écouter les versions personnalisées de ces chansons dans l'auditorium de la Maison des Arts.

MAISON DES ARTS



ENTRÉE LIBRE / TOUT PUBLIC



DIMANCHE 3 DÉCEMBRE

18h30

CARRÉ DES SERVICES

15 rue d'Arras

# Chantier naval, là d'où viennent les bateaux

De Jeanine Qannari

**Récit/conte (1 h)** - Jeanine Qannari aime écouter la parole de femmes et d'hommes. Elle aime entendre les bouts de leur vie qu'ils viennent lui livrer en toute confiance pour laisser une trace – même infime – de leur passage.

Cette trace, c'est leur mémoire. La mémoire ouvrière des bâtisseurs de navires des chantiers navals de Saint-Nazaire. C'est eux-mêmes qu'ils offrent alors à ce récipiendaire que devient la conteuse avec la mission d'en faire quelque chose. Au moins d'en prendre soin.

Elle aime aussi les lieux chargés, les lieux qui parlent, eux aussi, dès qu'on y pénètre.

Et quand, tour à tour, les deux se présentent à elle, c'est le signe qu'elle doit alors faire son travail : conter cette rencontre.

*Ce spectacle est proposé dans le cadre du Contrat de Ville « Voyages extraordinaires » par l'association herblinoise C<sup>IE</sup> La Lune Rousse, structure professionnelle dédiée aux Arts du récit.*

jeanineqannariconteuse.wordpress.com  
www.lalunerosse.fr

ENTRÉE LIBRE / TOUT PUBLIC À PARTIR DE 12 ANS



LUNDI 4 DÉCEMBRE 18h30 CSC SILLON DE BRETAGNE

12 avenue des Thébaudières

# Nos mères, nos daronnes

*Un film de Bouchera Azzouz*

**Documentaire (2 h)** - Cette soirée s'organisera autour du film de Bouchera Azzouz « Nos mères, nos Daronnes ». Ce documentaire célèbre le combat de ces mères courageuses et discrètes. Pour la première fois, des mères des quartiers populaires y parlent de leur vie de femmes : de leurs avortements, de leurs amours, de leurs enfants mais aussi de leurs rêves et de leurs projets. Pour Rahma, Sabrina, Yamina, Habiba, Zineb et Aline, ces confidences qu'elles livrent avec humour et émotion tissent le récit de leur combat vers l'émancipation et la liberté.

*Suivi d'un débat avec le public et d'un buffet qui sera proposé à l'issue des échanges.*



MARDI 5 DÉCEMBRE 9h30 et 11h SALLE CAMILLE DESMOULINS

11, rue du Tillay

# Ribal et l'ombre des ancêtres

de Simon Nwambeben et Henri Mariel

**Un conte musical aux pays des Bafia (45 mn)** - Il est un apprentissage fondamental dans le monde Bafia, le pays de Ribal : c'est celui de la danse. Et chaque année, sur le long chemin de craie blanche, celui qui borde le terrain vague du village, on organise un grand concours de danse. Pour tous, c'est sûr, Ribal est le danseur le plus doué de sa génération. Et pourtant il n'a jamais remporté l'épreuve.

Il faut dire que le concours est difficile car il ne suffit pas d'être agile, souple, d'avoir la pleine maîtrise de son corps. Non, dans le monde Bafia, il faut aussi savoir s'accorder avec son ombre. Et oui, son ombre.

*Simon Nwambeben (Ribal) / chant, guitare, percussions, danses et Eva Paquereau (La narratrice) / conte, chant, chœur*

*En partenariat avec association Ti'quartier.*



MARDI 5 DÉCEMBRE 17h CSC SILLON DE BRETAGNE

12 avenue des Thébaudières

# Envol de glace et de feu

*Mots et Couleurs. Marc Buléon et Odile Kayser*

**Conte et musique, dessin en direct (1 h)** - Au commencement, une voix. La voix du conteur Marc Buléon qui vient éveiller notre curiosité. Une première histoire pour ouvrir notre imaginaire. Puis, le fond de scène s'allume et s'anime au rythme des mots. Tout commence par de simples taches d'encre dans lesquelles chacun projette ses images. Apparaissent ensuite dessins et sculptures réalisés et projetés en direct par la plasticienne Odile Kayser. Feeling, improvisation, humeur, tout est différent d'une représentation à l'autre, mais à chaque fois la magie opère. Marc Buléon pose sa voix et les notes de son clavier sur deux contes initiatiques. Deux histoires qui parlent du passage d'un âge de la vie à un autre et du dépassement de soi mais aussi de liberté et de plaisir. Un beau moment de poésie, une bulle d'une heure pour ouvrir en grand les portes de nos imaginaires individuels et collectifs. Ensemble, prenons, notre envol !

*Marc Buléon : voix et clavier ; Odile Kayser : dessins, peintures et sculptures*

*Envol de glace et de feu est également proposé au public scolaire (+10 ans) à 14 h*

ENTRÉE À LA CHAUSSETTE / TOUT PUBLIC À PARTIR DE 7 ANS



MARDI 5 DÉCEMBRE 19h SALLE CAMILLE DESMOULINS

11, rue du Tillay

# Bill Tchernov show

*Théâtre cabine*

**Fantaisie théâtrale (1 h)** - Bill Tchernov a la langue décidément bien pendue ! Est-ce un effet de notre climat tempéré sur cet artiste de rue venu du froid ?... Si vous n'avez pas peur de rire de choses graves, venez le voir faire son show. Il se fera dresseur de serpent, conteur, chanteur, magicien, marionnettiste. Peut-être invitera-t-il même de la famille ! Venez, nous gageons que sa vision du monde contemporain et de la place qu'y prend l'humain ne vous laissera pas indifférent. Le « Bill Tchernov Show » est un duo burlesque qui entremêle fiction et réalité sur des sujets environnementaux. Le business de l'eau et le trafic de cornes de rhinocéros y sont traités avec humour et impertinence car, comme dit Bill, « Il faut prendre ça comme un jeu, sinon c'est trop cruel ! »

*Mise en scène : Eline Lequyer, jeu & texte : Denis Mallet, Rémi Lelong*

En savoir + : [www.theatrecabines.fr/billtchernov.html](http://www.theatrecabines.fr/billtchernov.html)

*En partenariat avec association Ti' quartier.*

ENTRÉE À LA CHAUSSETTE / TOUT PUBLIC À PARTIR DE 8 ANS



MERCREDI 6 DÉCEMBRE 20h CSC BOURG 126 bd F. Mitterrand

## Traité de femmes Cie *A la tombée des nues*

**Théâtre, danse et histoire (1 h 30)** - Bénédicte est étudiante. Une bourse lui est proposée à la condition que son travail traite de l'histoire de l'éducation des filles en France. Quatre siècles du long calvaire de l'éducation des filles sont ainsi revisités avec dérision et malice. Un questionnement sur la fabrique des femmes : petite fille sage, ménagère avertie, épouse modèle, mère dévouée. Appréhender une certaine histoire des femmes en France, c'est aussi regarder le mouvement centrifuge avec lequel les femmes vont petit à petit sortir de la sphère privée, de l'intérieur, de la maison vers l'extérieur, le dehors, le public. Une collaboration féconde avec des historiens, spécialistes des études de genre et des problématiques autour de l'éducation. Nous choisissons des extraits des traités d'éducation et analysons ensemble les évolutions de la législation. «Traité de femme» s'inscrit ainsi dans la trajectoire d'un théâtre savant et populaire, drôle et politique.

*Interprétation : Méléhane Girerd, Chorégraphie et danse : Clémentine Julienne*  
*Videos : Anne-Laure Chauvet, Lumières : Guillaume Boulogne*  
*Sons : Benjamin Brossier, Mise en scène : Servane Daniel*

En savoir • : [www.alatombbee-des-nues.fr](http://www.alatombbee-des-nues.fr) // [www.facebook.com/alatombbeedesnues](https://www.facebook.com/alatombbeedesnues)

*L'association socio-éducative et culturelle du Bourg a proposé au collège Anne de Bretagne un partenariat autour de ce spectacle dans le cadre du projet égalité fille/garçon. (sous réserve).*

ENTREE A LA CHAUSSETTE / TOUT PUBLIC À PARTIR DE 13 ANS



**JEUDI 7 DÉCEMBRE** entre 12h et 19h **QUARTIER SILLON DE BRETAGNE**

# Cité Babel

*Cie La Langue Pendue, de et par Rachid Bouali*

**Récits de vie - Entre 12 h et 19 h, Rachid Bouali présente des extraits de Cité Babel dans différents lieux du quartier Sillon de Bretagne, devant le public rencontré, ici ou là...**

Années 60 : les trente glorieuses ont besoin de bras. A la limite de Roubaix et de Hem, une grande barre est érigée pour loger une population laborieuse et souvent immigrée. Le bâtiment se révélant vite trop petit, en 1974, on construit à Hem le quartier de La Lionderie. Aujourd'hui, le quartier est toujours là, ses habitants aussi... Rachid Bouali y a passé son enfance. Il se souvient, il collecte, il rêve aussi.

Entre récits de vie et imaginaire collectif, il raconte et rejoue avec humour et tendresse les tribulations des habitants de la Lionderie. Anecdotes picaresques, personnages invraisemblables, combines, rites, initiations, fabulations, tout un petit monde digne des plus belles comédies italiennes.

Quand l'intime touche à l'universel...

En savoir + : [www.lalanguependue.fr](http://www.lalanguependue.fr)

*L'artiste Rachid Bouali est présent sur le quartier Sillon de Bretagne pour quelques jours et présente son trypétique Babel / Un jour, j'irai à Vancouver / Le jour où ma mère a rencontré John Wayne. Proposition conduite en partenariat entre l'ASEC Sillon de Bretagne, le Théâtre de L'Entr'Acte / la Ruche et Harmonie Habitat.*





JEUDI 7 DÉCEMBRE 20h30 EGLISE SAINT-THOMAS

Esplanade des Quatre Vents

## *Chants d'hiver, entre modernité et tradition*

**La Voix dans tous ses Etats** propose : « A Ceremony of Carols » de Benjamin Britten, un programme du plus grand compositeur anglais du XX<sup>e</sup> siècle. Britten reprend la tradition médiévale du « carol » (chant de Noël) et écrit en 1942, sur des textes en latin et en anglais du Moyen âge et de la Renaissance, une musique parfois très élaborée pour chœur à trois voix égales et harpe, en 10 pièces précédées et suivies d'une procession.

*Direction musicale : Claudine Mollat*

**Les Chanteurs du Val de Chézine**, chœur mixte et piano chanteront : « Le Salve Montserratina » de Pablo Casals (1932) P. C., plus connu comme violoncelliste, écrit pour l'Escolania de Monserrat, cet ensemble de motets qui s'articule avec la tradition grégorienne. « Le Cantique de Jean Racine » de Gabriel Fauré (1865) sur un texte de Racine, lui-même inspiré d'un hymne médiéval attribué à Saint Ambroise et chanté aux matines du mardi. « La Pavane » de Gabriel Fauré (1887) sur des paroles de Robert de Montesquieu. Fauré reprend avec un peu d'ironie les codes d'une danse de cour du 17<sup>e</sup> siècle.

*Direction : Isabelle Jonovic*

**La chorale Tillay t'y chante**, accompagnée à la guitare par Yves Letertre et à la clarinette pas Eugène Pauvert vous interprète des chansons décalées: « les mots » de La Tordue, ou tendres « Les petits souliers » de Guy Béart, en souvenir de Dalida « Salma ya Salama », un très beau « Stabat mater » de Kodaly et une chanson utilisé par l'UNICEF pour un monde meilleur : « On écrit sur les murs ».

*Direction musicale : Anne Silve*

ENTRÉE A LA CHAUSSETTE / TOUT PUBLIC



VENDREDI 8 DÉCEMBRE 20h30 CSC SILLON DE BRETAGNE

12 avenue des Thébaudières

# Un jour, j'irai à Vancouver

*Cie La Langue Pendue, de et par Rachid Bouali*

**Récit-Humour (1 h 10)** - A quelques pas de la cité de la Lionderie, à Hem, un atelier théâtre a ouvert ses portes. Désormais, sur les planches, tout devient possible, un monde nouveau s'ouvre à nous, les jeunes du quartier. Molière, Brecht, Sophocle entrent dans nos petites vies et bousculent nos préjugés, nos mentalités. Pour nous qui restions du matin au soir scotchés à l'arrêt de bus, à regarder passer le 26 sans même penser à le prendre, une quête commence au grand bonheur de nos mères qui se rendent pour la première fois dans une salle de spectacle pour nous admirer. Ce soir, c'est la première. L'excitation est à son comble. Ce soir, on joue Antigone... « Un jour j'irai à Vancouver », c'est l'épopée burlesque de quatre ados d'une cité, quatre évadés de l'inertie, de la morosité qui décident d'aller voir ailleurs... au cas où ils y seraient. Sur leur chemin, ils rencontrent Sophocle et se retrouvent malgré eux sur les planches. Une quête commence alors, celle d'un nouveau monde où le théâtre devient leur Amérique, leur eldorado. Un récit épique et autobiographique raconté avec humour et émotion.

En savoir + : [www.lalanguependue.fr](http://www.lalanguependue.fr)

ENTREE A LA CHAUSSETTE / TOUT PUBLIC À PARTIR DE 12 ANS



SAMEDI 9 DÉCEMBRE 14h30 CSC BOURG 126 Bd F. Mitterrand

# Copains comme cochons

*Philippe Miko et la Cie Fil à Jo*

**Conte, chanson et marionnettes** - Dans la cour de la ferme, la vie va, paisible. Igor et Huguette vivent de bonheurs simples. C'est alors qu'ils font une découverte qui va leur rendre la vie encore plus douce. Point de problèmes dès lors qu'on a le ventre plein. Mais quand l'hiver arrive, se nourrir devient compliqué et la famine pointe son nez. Les amitiés les plus solides sont mises à rude épreuve et les instincts les plus primaires refont surface. Un spectacle où se mêlent, pêle mèle, le conte, la vidéo, le dessin, la chanson et les Marionnettes. Une autre façon de redécouvrir l'histoire des trois petits cochons. Un spectacle autour de l'amitié, de l'insouciance et de la joie de vivre. C'est plein d'émotions et de musicalité, avec une touche d'humour et une grande dose d'amour.

*Philippe Miko (conte et chansons), Marc Nicole (musiques, marionnettes et voisin !), David Pich (vidéo et marionnettes) et Sylvain Pernel (son et bruitages)*

En savoir + : [www.philippemiko.com](http://www.philippemiko.com)

**En lever de rideau, le chœur les Pinsons** (23 enfants de 7 à 9 ans, élèves de la Maison des Arts) chantera des chansons autour des Fables de La Fontaine, dirigé par Fabrine Loret.

« Copains comme cochons » est proposé également le vendredi 8 décembre à 11 h en direction des élèves de l'école Stéphane Hessel suite à des interventions de Philippe Miko dans les classes de l'école.



**SAMEDI 9 DÉCEMBRE 19h CSC SILLON DE BRETAGNE**

12 avenue des Thébaudières

# *Babel Canto invite Eclectic*

## *Ensembles vocaux*

**Babel Canto**, groupe vocal de La Chapelle-sur-Erdre, propose un voyage musical à travers l'univers coloré des polyphonies vocales du monde, de la Bretagne vers les cinq continents. Le choix de chanter en plusieurs langues, qui ont toutes une musicalité singulière, est une invitation au voyage. Ces oeuvres sont le creuset des cultures des peuples, reflet de leurs rêves, de leurs espoirs et de leur ferveur... Laissez-vous séduire par ce voyage musical à travers les chants polyphoniques d'ici et d'ailleurs et venez découvrir ce groupe vocal original

**Avec Eclectic**, toutes les énergies sont bonnes, même les plus extravagantes... Moteurs thermique, mécanique, humain, y compris quelques syllabes passées à la moulinette, peu importe, pourvu que ça avance ! Et pour aller où ? Droit devant, avec quelques détours parfois, en fonction de la beauté des paysages et des rencontres. Pourvu que ça se chante ! Alors, bienvenue à bord ! N'attachez surtout pas vos ceintures...



ENTRÉE À LA CHAUSSETTE / TOUT PUBLIC



SAMEDI 9 DÉCEMBRE 20h THÉÂTRE ONYX 1 place Océane

# *C'est quand qu'on va où ?*

*Galapiat Cirque porté par Sébastien Armengol*

**Cirque • Sortir en famille** - A quelques pas de la cité de la Lionderie, à Hem, un atelier théâtre a ouvert ses portes. Quatre enfants qui grandissent et vieillissent ensemble. Et tout cela en une heure chrono. Du premier au dernier jour de leur vie, on suit leur histoire qu'ils racontent d'abord vue de la fenêtre de leur caravane, puis de l'intérieur du chapiteau. Ces enfants de la balle nous plongent dans un conte musical et acrobatique, un voyage temporel qui prend forme par le biais d'une scénographie aux multiples facettes.

Poétique et décalée, la narration est un fil conducteur qui illustre le changement perpétuel des personnages, devenus peu à peu des artistes. À la fois traditionnel et contemporain, ce spectacle de cirque nous promet de vivre de vives émotions.

En savoir + : [theatreonyx.fr](http://theatreonyx.fr)

ENTRÉE : LE P'TIT TARIF 5€ - ABBONNÉ 10€ - RÉDUIT 15€ - PLEIN 20€ - À PARTIR DE 6 ANS €



SAMEDI 9 DÉCEMBRE 20h30 STUDIO THÉÂTRE

5 rue du Ballet, Nantes

# *Le jour où ma mère a rencontré John Wayne*

*Cie La Langue Pendue, de et par Rachid Bouali*

**Récit-Humour (1 h 15)** - « Tous les matins, ma mère me racontait ses rêves... Ses récits, à vous couper le souffle, étaient un savant mélange entre sa Kabylie natale et sa condition de femme de ménage, le tout servi par des acteurs américains du feuilleton qu'elle avait vu la veille à la télé. Tout y était : plans larges, champs contrechamps... J'étais face à elle comme devant un écran de la Métro Goldwyn Meyer. Et ça me mettait en retard pour l'école. C'est une épopée des « petites gens », dans laquelle nous embarque aujourd'hui Rachid Bouali, construite comme un film où il multiplie zooms et travellings, bouscule les plans, croise les époques et les décors et nous déroule le petit monde de sa mère : son canapé vert, son buffet style élisabéthain de chez Conforama, les feuilletons télévisés qu'elle utilise comme méthode Assimil, sa découverte des théories de Dolto et le jour où elle a vu John Wayne pour la première fois. Avec « Le jour où ma mère a rencontré John Wayne », Rachid Bouali rend à sa maman un hommage d'une tendresse et d'une justesse magnifiques. À travers elle, il salue aussi toutes les mères du monde et nous raconte avec humour, poésie et beaucoup d'émotion, une histoire aussi intime qu'universelle.

En savoir + : [www.lalanguependue.fr](http://www.lalanguependue.fr)

12 €, 8 € (RÉDUIT), 5 € €16 ANS) / TOUT PUBLIC À PARTIR DE 12 ANS



**DIMANCHE 10 DÉCEMBRE 14h30 CSC SILLON DE BRETAGNE**

12 avenue des Thébaudières

# Phonorama subjectif

*Jack in my head*

**Concert vidéo** - La ville de Saint-Herblain est généralement présentée comme un patchwork urbain. Un important réseau de sentiers pédestres tisse les liens qui unissent ces quartiers hétéroclites. Nous avons décidé de suivre l'un de ces fils, du nord au sud de la commune, dans des paysages parfois familiers, parfois insoupçonnés. C'est à cette escapade au rythme de nos pas, que nous vous invitons.

Sur scène : un violoncelliste, son ordinateur, des écrans vidéo. L'ensemble des sons qui ont servi à créer les morceaux et les images qui sont diffusées, a été capté sur place. La nouvelle création de Jack In My Head vous raconte à sa manière la ville de Saint-Herblain.

« Phonorama subjectif » a bénéficié d'une aide à la création de la part de la Ville de Saint-Herblain.  
En savoir + : [www.jackinmyhead.fr](http://www.jackinmyhead.fr)

## En lever de rideau...

Ensemble de la Maison des Arts constitué de 13 musiciens, amateurs, autonomes, ce groupe de guitare dirigé par Jean-Luc Vinette, jouera un tango de Luc Levesque, un air espagnol de Juan Manuel Cortès et une mélodie yiddish...

# Réservation

Les réservations sont prises en compte à partir **du lundi 20 novembre**, par téléphone auprès de chaque organisateur ou sur place dans les horaires d'accueil des centres socioculturels.

Les places réservées non retirées 15 mn avant la représentation seront remises à la disposition du public, merci de votre compréhension

# Remerciement

Aux administrateurs,  
aux bénévoles et aux professionnels des associations programmatrices, à nos partenaires (la Maison des Arts, le Théâtre ONYX, l'association Ti'quartier, le théâtre de la Ruche / Entr'Acte, Harmonie Habitat)  
à la Ville de Saint-Herblain,  
aux techniciens,  
aux compagnies et artistes invités.

# Programmation et pilotage du festival

ASEC Bourg  
ASEC Le Grand B  
ASEC Soleil Levant  
ASEC Sillon de Bretagne

Affiche & programme :  
Éric Méfret - Service communication  
Programme (6000 ex) imprimé par  
La contemporaine

p4	Vend. 1 <sup>er</sup> déc.	14 h	Musique	Du monde au balcon	Trio vocal chante Claude Nougaro	CSC Sillon de Bretagne
p5	Vend. 1 <sup>er</sup> déc.	18 h 30	Musique	Le swing en grand orchestre	Le Big Band de la Maison des Arts	Le Grand B
p5	Vend. 1 <sup>er</sup> déc.	20 h 30	Musique	Manouche Partie	Daniel Givone & Swing of France	Le Grand B
p6	Sam. 2 déc.	11 h et 14 h 30	Musique	Les 4 B	Philippe Miko & Co et La Cie Fil à lo	CSC Soleil Levant
p6	Sam. 2 déc.	14 h 30	Musique	Les ESAT font leur show	ESAT Caouest et Cholière	CSC Soleil Levant
p2	Sam. 2 déc.	16 h	Expo	Vernissage de JUSTEPRIX	Philbé et San Martin	CSC Soleil Levant
p7	Sam. 2 déc.	20 h	Musique	À nous d'chanter	Amateurs, chanteurs, musiciens...	la Maison des Arts
p8	Dim 3 déc.	20 h	Récit Conte	Chantier naval, là d'où viennent les bateaux	Jeanine Qannari	Le Carré des services
p9	Lundi 4 déc.	18 h 30	Documentaire débat	Nos mères, nos daronnes	Bouchera Azzouz	CSC Sillon de Bretagne
p10	Mardi 5 déc.	9 h 30 et 11 h	Conte musical	Ribal et l'ombre des ancêtres	Simon Nwambeen et Henri Mariel	Salle Camille Desmoulin
p11	Mardi 5 déc.	14 h et 17 h	Conte et musique	Envol, de glace et de feu	Marc Buléon et Odile Kayser	CSC Sillon de Bretagne
p12	Mardi 5 déc.	19 h	Fantaisie théâtrale	Bill Tchernov show	Théâtre Cabine	Salle Camille Desmoulin
	Mer. 6 déc.	11 h	Conte	L'heure du conte	Bibliothèque Adèle H.	CSC Soleil Levant
p13	Mer. 6 déc.	20 h	Théâtre et danse	Traité de femmes	Cie A la tombée des nues	CSC Bourg
p14	Jeudi 7 déc.	entre 12 h et 19 h	Récit de vie	Cité Babel	Cie La Langue Pendue Rachid Bouali	Quartier Sillon de Bretagne
p15	Jeudi 7 déc.	20 h 30	Chorale	Chants d'hiver, entre modernité et tradition	Trois chorales (voir programme)	Eglise Saint-Thomas
p17	Vend. 8 déc.	11 h	Conte, marionnettes	Copains comme cochons	Philippe Miko et la Cie Fil à lo	CSC Bourg
p16	Vend. 8 déc.	20 h 30	Récit Humour	Un jour, j'irai à Vancouver	Cie La Langue Pendue Rachid Bouali	CSC Sillon de Bretagne
p17	Sam. 9 déc.	14 h 30	Musique	Le cœur des pinsons	Ensemble de la Maison des Arts	CSC Bourg
p17	Sam. 9 déc.	14 h 30	Conte, marionnettes	Copains comme cochons	Philippe Miko et la Cie Fil à lo	CSC Bourg
p18	Sam. 9 déc.	19 h	Musique	Ensembles vocaux	Babel Canto invite Eclectic	CSC Sillon de Bretagne
p19	Sam 9 déc.	20 h	Cirque	C'est quand qu'on va ou !?	Galapiat S. Armengol	ONYX
p20	Sam 9 déc.	20 h 30	Récit Humour	Le jour où ma mère a rencontré John Wayne...	Cie La Langue Pendue Rachid Bouali	Studio Théâtre
p21	Dim. 10 déc.	14 h 30	Musique	Groupe de guitares	Ensemble de la Maison des Arts	CSC Sillon de Bretagne
p21	Dim. 10 déc.	14 h 30	Concert vidéo	Phonorama subjectif	Jack In My Head	CSC Sillon de Bretagne

# Se repérer



**CSC Bourg**  
126, bd F. Mitterrand  
02 28 25 22 70  
cscbourg.centres-sociaux.fr



**Le Grand B**  
11 rue de Dijon  
02 28 25 22 90



**CSC Soleil Levant**  
44, rue de la Blanche  
02 28 25 26 90  
cscsoleillevant.centres-sociaux.fr



**CSC Sillon de Bretagne**  
12 bis av des Thébaudières  
02 28 25 26 80  
cscsillon.centres-sociaux.fr